

به خيرين بو دايهنگه!





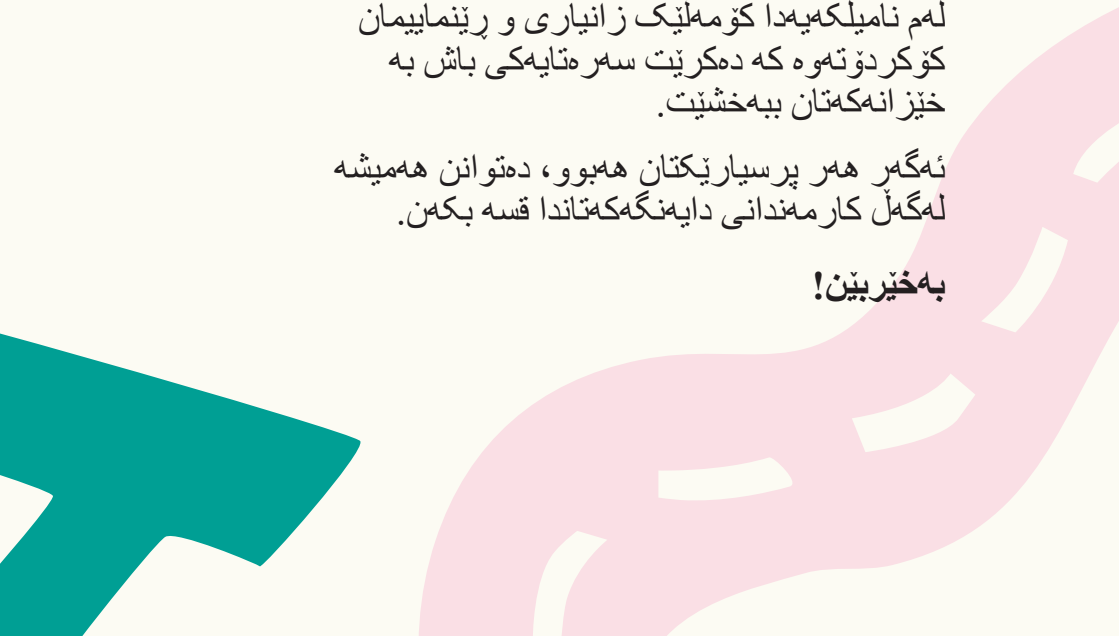
سلاو!

دەستپێکردن لە دایەنگە کاتیکی نوێ و
سەر نچراکێشە بۆ خۆت و منداڵەکەت
هەر دوو کتان. هیوادارین پێتان خوش بێت و
کاتەکانتان لە دایەنگە بەخۆشی لێ بپروات،
ئاسوودەبن و پڕ بێت لە فێربوون بۆ هەموو
خێزانهکە.

لەم نامیلکەیدا کۆمەڵێک زانیاری و پرێنماپییمان
کۆکردۆتەوه کە دەکرێت سەرەتایەکی باش بە
خێزانهکەتان ببەخشێت.

ئەگەر هەر پرسیارێکتان هەبوو، دەتوانن هەمیشە
لەگەڵ کارمەندانی دایەنگەکاندا قسە بکەن.

بەخیرین!



ناوه‌پرۆک

- فیربوون و گه‌شه‌کردنی منداڵان له ناوه‌ندی باسه‌که‌دا
4..... ئهر که‌کانی دایه‌نگه
- کاتی‌ک منداڵه‌که‌ت ده‌ست ده‌کات به دایه‌نگه
6..... ر‌اه‌ینان له دایه‌نگه به‌م شیوه‌یه به‌ر یوه ده‌چیت
- زانیا‌ری پ‌راکتیکی
8..... خوار دن له دایه‌نگه
- گو‌یزه‌مه‌نی قه‌ده‌غه‌یه
8.....
- جل و به‌رگ به‌پیتی که‌ش و هه‌وا
8.....
- شو‌ینیک له دایه‌نگه به‌ چه‌نده؟
10.....
- کاتی کردنه‌وه‌ی سنووردار ک‌راو
10.....
- ئهو ئه‌پانه‌ی که ژیا‌نی ر‌وژانه ئاسانه‌تر ده‌که‌ن
10.....
- ئه‌گه‌ر منداڵه‌که‌ت نه‌خۆش که‌و‌یت
11.....
- سه‌ره‌تایه‌کی باش بۆ ده‌ستپیک له‌خو‌یندنگا
12.....
- هاوکاریه‌کان له پ‌یناوی خۆشگوزه‌رانی منداڵاندا
14.....
- ر‌یک‌خستن و به‌ر پ‌رسیاری‌تی
15.....
- زانیا‌ری بۆ په‌یوه‌ندی‌کردن
16.....

فیر یوون و گه شه کردنی
مندا لان له ناو هندی
باسه که دا

له دایمنه مندا له کمه شتی نوئ فیر ده بئیت و گهشه ده کات به یاریکردن، دروستکردن و بهودا گهران و دوزینهوه له لایمن خودی خوینهوه، ههروهه باهه گروپ و پینکوه له گهمل گهوراندا.

دایه‌نگه نهو فیرکاریانه له‌خودم‌گریت که هانی منداڵ دهم‌ن و ئالنگاری بو و پیش دینن. فیرکاریه‌کان له سۆنگه‌ی به‌رنامه‌کانه‌ی فیرکاری دایه‌نگه‌وه دادم‌ریت. به‌شێوازی‌ک که پر او پر له یاری‌کردن حمز و ئارم‌زووی فیربوونی منداڵه‌که به‌هیند دم‌گیریت. به‌رژم‌وه‌ندی و پێداویستی‌یه‌کانه‌ی منداڵان کاری‌گه‌ر بیان له‌سه‌ر جۆنی‌هتی پلاندانان بو‌خویندن و فیرکاری هه‌یه.

نیوه دمتوان له مالپهړۍ دزگای نیستمانيې بڼه خویندنگای
سویډی (سکولفیرکیت) زیاتره دهر باره یې بهر نامه کې دایهنگهکان
بخویننهوه. لهو شتانه یې که ناوړه وکی بهر نامه که لهخوین
دمگریت، زانیاری زیاتره دهر باره یې گمیشن به نامانج و
نمر کهکانی دایهنگه.

ماڦى يەكسان بۇ ھەموو مىندالان

مندالان هموويان مافي ژبنگه يهکي ناسوودميان هيه، دور له هه لاواردن، جياکاري و مامه له ي رووختنه انه. بيمه چالاکانه کار يو دستمه برکردني مافه کاني مندالان و بيمرنگار بوونه وي هموو جوړه دستدرژ بيهک له دژيان دهکمين.



ABBIS

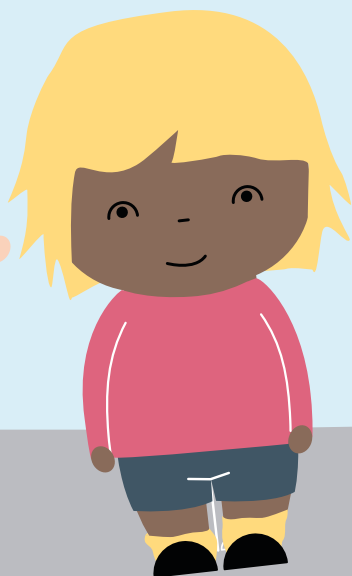


JOJO



MILLE

سلاو!
نیمه دایه ننگه تان
پیشان دده دین.
شوینمان کهون!



کاتیکی مندالەکهت دەست به دایهنگه دهکات

دایهنگه بهیهکتری ناساندنیک دەست پێدهکات که تو و مندالەکهت
دەرفهنتان دەدریتێ که به کارمەندان، دایهنگه و رۆتینهکانیان ئاشنابن.
تو دەتوانیت له کاتی بهیهکتری ناساندنەکهدا پرسیار له کارمەندان
بکهیت و باس لهوه بکهیت که مندالەکهت پێویستی به چیه.

پاش ئهوهی مندالەکه له دایهنگه رادههێنریت، چهندین دەرفهت دیته
ئاره که چاوت به کارمەندانی دایهنگهکه بکهویت و قسەیان لهگهڵدا
بکهیت. ئهمانه نموونهی ئهوه کۆبوونهوانه که دهکریت چاوهروانیان
بیت.

« کۆبوونهوهی رۆژانه – پێداچوونهوهیهکی کورت بهوهی مندالەکهت
چۆن رۆژمهکی بهسهربهوه.
ئهمگه دهخوازیت زیاتر لهگهڵ کارمەندانی بدوینیت، کاتیکیان
لهگهڵدا دیاری بکه.

« گفتوگۆی رهوتی گهشهکردن – دهبارهی ئهوهی ئایا مندالەکهت پێی
خۆشه، پێداویستییهکان، گهشهکردن و فێربوونی چۆنه.

« کۆبوونهوهی دایکان و باوکان – زانیاری دهبارهی ئهرک و
ئامانج و پرۆژمکانی ئێستای دایهنگه.

« راپرسی دایهنگه – سالانه جاریک راپرسییهکت پێدهکات که
کومهله پرساریک لهخۆدهگریت سهبارت بهوهی که ئایا تو
دایهنگهکهت بهلاوه چۆن بووه. وهلامهکانتان یاریدهرمان دهکات بۆ
باشترکردن و بههرهپێدانی چالاکییهکانمان.

کاتیک نابیس دهستی به دایه‌نگه کرد، له
سهرمتاوه باوکی له‌گه‌لدا بوو. ههموو به‌پانیه‌ک
پیکه‌وه جلی دهر مو میان به قولی جله‌لگری
سوینه‌که‌ی نه‌بیسدا هه‌لدواسی.

نه‌بیس حمزی له وینه‌کیشانه و سهرمتا نه‌بیس
زۆربه‌ی کات له‌گه‌ل یه‌کیک له کارمهنداندا
وینه‌یان ده‌کیشا. له‌م میانه‌یدا هاوړئ نوییه‌کان
له دهور و به‌ری نه‌و یارییان ده‌کرد. دواى
ماوه‌یک نه‌بیس ده‌ویست به‌شدار بیت و یارییان
له‌گه‌لدا بکات.

له کاتی پشووداندا نه‌بیس ماندوو ده‌بوو
و ساته‌مختیک ده‌نوست. کاتیک ماوه‌ی
راهنانه‌که‌ی ته‌واو بوو، باوکی به کارمندان
ناشنا بوو و هه‌ستی به ناسوودمیی ده‌کرد که
ده‌بینی نه‌بیس له دایه‌نگه دۆخی باشه.



زانباری پراکتیکی

خواردن له دایه‌نگه

نیمه همموو پروژیک له دایه‌نگه نانی بهیانی، نیومرو و نیوانهژم پیشک‌ش ده‌کمین. خواردنه‌کان پیرموی رینماییه‌کانی ده‌زگای نیشتمانیی خوراکي سوبدی (لیقستمیدلقیرکیت) ده‌کمن بو دلنیا‌بوون له‌موی که مندلان پروژانه خواردنی به‌سوود و تندرست و مرگرن. نیمه‌ئو خواردنه پیشک‌ش ده‌کمین که پاقله‌م‌نیه‌کی زور، میوه‌ی و مرزی و سموزه‌ی تیدایه.

نه‌گهر منداله‌ک‌ت پیویستی به خواردنی تایب‌ت هه‌یه؟ پیویسته زانباری له‌سهر پنداو یستییه‌کانی منداله‌ک‌تمان بدهیتی له مالپه‌ری:
goteborg.se/matiforskolan

جل و به‌رگ به‌پیی‌ک‌ش و هه‌وا

له دایه‌نگه زور له دهرموه ده‌بین، و گرنگه مندلان ئو جل و به‌رگانه‌ی هه‌بیت که له‌گه‌ل ک‌ش و هه‌وادا ده‌گونجین. وا چاکه له دایه‌نگه جل و به‌رگی زیاده بو جل‌گورین دانریت، بو ئه‌وه‌ی منداله‌ک‌ت هه‌میشه هه‌ست به ئیسراحت بکات.

تکایه ناوی
منداله‌ک‌ت
له‌سهر جل و
به‌رگانه‌ی
نیشانه بکه.



گو‌یز‌ه‌م‌ه‌نی قه‌ده‌غ‌ه‌یه

هینان، گ‌یران و پیشک‌ش کردنی گو‌یز، فستق و بادهم، هه‌روه‌ها کونجی له دایه‌نگه قه‌غ‌ه‌یه. گو‌یز، بادهم، هه‌روه‌ها کونجیش ده‌بنه‌ه‌وی کاردانه‌وه (حه‌ساسیه‌تی) جد‌دیه‌قه‌ده‌غ‌ه‌کردنه‌که ژوورموه و دهرموه هه‌ردوکیان ده‌گریت‌ه‌وه شه‌و و پروژ.

يۇيۇ حمزى له خواردنه. له دايەنگه يۇيۇ ھەموو ئەو شتانه دمخوات كه
پېشكەش دەكرين. كارمەندەكان تېيىنى دەكەن كاتىك ھاورىيان يۇيۇيان
لەگەلدا دەبېت، دەويرن جوړى زياتر تاقي بکەنەوه. كەسېك بۇ يەكەمەين
جار برۆكولى تاقي دەكەتەوه و يەكېكى تريان سۆسى زياتر ھەلدەگرېت.
ئەو كاتە يۇيۇش خواردنەكەى خۆى تەواو كەردووه.

له دايەنگه پېكەوه نانخواردن گرنگه. كارمەندان و مندالەكان لەكەتى
نانخواردندا باسى ھەموو جوړه شتېك دەكەن. پەتاتە شىوہى چۆنە؟
نۆرەى كېيە كه نۆك ھەليگرېت؟ زەمەكە ھەلنك دېنېتە گۆرى بۇ
پراكتيز مەكدنى ھەموو شتېك له زمانەوه تا بېركارى. بەلام دەكرېت
ھەروەھا ھاورىيەكى باشيش بېن، تەنانەت كاتىك نانېش. دەخوين.



شوینیک له دایهنگه به چنده؟

هممو مانگیک میر انیهک دمه دیت بهو شوینهی منداله کمته لیدانراوه. میرانهکه دهکموینه سمر تیکرای داهاتی باجه لگری ماله که. تمنامت داهاتی نهو هاوژینهانی که سمر پهرشتیاریش نین، له سمر کوی داهاتی ماله کهدا همژمار دهکرتین.

تو بهر پر سیاریت لهوهی که زانیاری راست و دروست رادهستکیت و نهوش گرنگه. واته ناگدار کردنهوهی گورانکاری له داهاتی خیزان و داممزراندن، یان نهگهر لمیهکتر جیا بوونهوه یان گویزانهوه بو لای یهکتر، به زووترین کات. نهگهر خیزانهکه داهاتی باجلنیدراویان نه بیت، دنوسیت (0 سفر) کاتیک داهاته کمته پر دهکمیتهوه.

دهتوانن زانیاری زیاتر له مالپهری
goteborg.se/forskoleavgift
بدوزنهوه.

کاتی کردنهوهی سنووردار

له هاویندا ژماره یهکی زور له دایهنگهکان دادمخرین. نهگهر منداله کمته لهو ماومیهدا پیویستی به دایهنگه هه بیت، نهوا دایهنگه ههیه که له هاوینیشدا کراومه.

کارمندان دایهنگهکان سالانه چوار جار روژی خویندنیا ههیه. لهو حالتهدا دایهنگهکان دادمخرین و منداله کمته پشوو و مردمگرت. نهگهر خوت نهتوانیت پشوو و مربرگرت، دمکرت منداله کمته بچینه دایهنگه یهک که له روژهکانی خویندنی کارمندانیشدا کراومه.

دهتوانن روژهکانی پشوو ناسایی و روژانی خویندنی کارمندان له
goteborg.se/forskola
بدوزنهوه.

نهو نهپانهی که ژیانی روژانه ناسان دهکهن

یونیکوم فامیلی

Unikum Familj

له نهپی یونیکوم فامیلیدا، دهتوانیت بهواداچوون بو ژیانی روژانه، گهشکردن و فیربوونی منداله کمته له دایهنگه راستمخو بکیت، له ریگی موبایله کهتهوه. تو ناگدار کردنهوه پندمگت سهارت بهو شتانهی له دایهنگه روودمدن و زانیاریه گرنگهکانی تریش که پیویسته تو بیانز انیت.

نای یونیکوم فامیلی داگره له ستور Store، یان گوگل پلهی Google Play یان بچوره ژوورمه بو ناو مالپهری
start.unikum.net

نای نیس تی هوم سکوله

Home Skola IST

کاتهکانی دایهنگه منداله کمته له نهپی Home Skola IST پر بکهر موه. ده بیت نهو کاتانهی پریانده کمتهوه له سمر بنهوی نهو کاتانه بیت که تو کار دهکیت، بهدوی کاردا دهگرت یان له مؤلتهی دایک و باوکایمیدایت (بهو کاتانهشموه که بو گهیشتن به شوینهکه دهیخایمیت).

خشتهی مندان دیاری دهکات کهی دایهنگه دمکرتیهوه، دادمخریت و کهی کارمندان کار دهکهن. نهگهر پیویستت به گورینی کاتهکان بوو، لانیکم دوو ههفته پینشومخت له نهپه کهدا بیکه.

نهگهر ناتوانیت نهپهکه بهکار بهنیت، تکایه نامهیهکی نووسراو بو دایهنگه بهجی بهیله. دمکرت گورانکاری کاتی (موهقت) شهو و روژیک پینش وخت بکیت. کاتیک تو دهستبهتال ده بیت، نهوا منداله کهشت دهستبهتاله و ناچیتیهوه.

ئەگەر مندالەكەت نەخۆش كەوت

پېۋىستە مندالەكەت لەشساغ بېت بۇ ئەۋەى تاقەتى يارىكردن و بەشدارىكردى چالاكېيەكانى ھەبېت لە داينىگە. كاتېك مندالەكەت نەخۆش كەوت، پېۋىستە بە زووترىن كات پەيوەندى بە داينىگەۋە بكەيت. زەنگ لىدە يان كورته نامەيەك (sms) بېنرە بۇ بەشەكە و لە ئەپى Home Skola IST دا تۆمارى بكە.

كەى دەبېت مندالەكەت لە مالىۋە بېمېنئەۋە؟

« بۇ تېكچۈنى گەدە و رشانەۋە يان سىچۈون. مندالەكە دەبېت بە شىۋىەكى ئاسابى خواردى خوار دېت و لانىكەم 48 كاتر مېر نېشانەى نەخۆشى تىادا نەمابېت.

« تىكايە ئاگادار مان بكەرۋە كەى مندالەكەت دەگەر تەۋە بۇ پېش خوتىندىكا بۇ ئەۋەى بىوانىن پلان دابىنىن بۇ دىلنابوون لەۋەى كە كارمەندى پېۋىست لە شۆينەكەدا ھەيە.

كاگىرى داينىگەكان رۆتىنەكانى پاكوخواىنى ھەرىمى قىسترا گوتالاند پەيرۋە دەكات.

« ئەگەر كارمەندان واپان مەزمەندەكر كە مندالەكە ماندوۋە يان سستە و چالاكېيەكانى داينىگەى بۇ ناكرىت.

« لە ھالەتى تالىھاتندا – پېۋىستە مندالەكە لانىكەم 24 كاتر مېر تاي لى نەھاتېت پېش ئەۋەى بېتەۋە بۇ داينىگە.

« لە ھالەتى تووشبوون بە نەخۆشېيە درمەكان.

« ئەگەر برىنى ئاۋدار يان ئەكزىماى لى ھات – دەكرىت پاش ئەۋەى مندالەكە برىنەكانى وشك بوونەۋە، ئىنجا بگەر تەۋە.



سەرەتایەکی باش پێش دەستپێکردنی خوێندن

لێکۆڵینهوهکان دەری دەمخەن کە فێرکاری لە دایەنگە کاریگەری
زۆری لەسەر خوێندنی منداڵان لە خوێندنگا ھەیە. لە
ژینگەییەکی پراوێر لە یاریکردندا منداڵان پەرە بە تواناکانی
خۆیان دەدەن یەکتێک لەوانە بواری زمانە.

توێژینەوهکان دەری دەمخەن کە ئەو منداڵانە ی بەر لەوێ دەست
بە خوێندن بکەن چوونەتە دایەنگە لە ھەر دوو بواری زمان و
ماتماتیکدا باشترن، کاتیەک دەست بە خوێندنگا دەکەن.

لەو شتەکانی منداڵان لە دایەنگە فێر دەبن کە:

« ھاوکاری

« ھاوبەشکردنی ئەزموونەکانیان لەگەڵ دەورووبەریاندا

« چارەسەرکردنی کێشە

خوێندنەوه پەرە بە
خەیاڵ و وشەسازی
منداڵان دەدات.

میلێ له رینگادا بهر مو دایهنگه به لای
 دروستکردنی بېنایه کدا تێده پهریت. بېناکه
 دهکریت به هۆلنکی و مرزشی نوێ. میلێ
 پێی وایه که چینگهی سه رنجه، زۆر شت
 ههیه که ده بێت سهیری بکات. له کاتی
 کۆبوونهوه کدا میلێ باسی ئامێر مانی
 ههله کهنن بۆ هاوڕیکانی دهکات.

رۆژی ئابنده دایهنگه که به لای شوینی بېنا
 دروستکردنه کدا تێده پهرن، تا هه مو وان
 بېبینن لهو ئی چی روودهدات. کاتیک
 دهگه رینهوه دایهنگه که میلێ و هه ندیک له
 هاوڕیکانی بېنایه کی تاییه ت به خۆیان له
 هه شه کدا دروست دهکهن.



هاوکاری له پیناو خوشگوزهرانی مندالاندا

پېوېسته هموو مندالان له داینگه دمر فته گهشهکردن و ههستکردن به باشیان بو برهخسینریت. له کارگیری داینگهکاندا فیرکاری تاپیهتمهاند، پېسپوری دهنگودو، دمر وونناسان ههن و نیمهش هاوکاری لهگهل BVC، فهرمانگهی خزمهتگوزارییه کومه لایهتییهکان (سوشیال) و چالاکیهکانی تردا دهکهین که پهیوهندیان لهگهل خیزانهکاندا ههیه.

نیمه له داینگهدها ئهرکی نهینی پاراستمان له ئهسنودایه

هموو کارمندانای داینگهکه پابهندن به پاراستنی نهینی و ړیگیان پینادریت زانیاری کهسی لهگهل کهسیک له دهر موهی کار کهیاندا باس بکهن.

مندالان ههموویان بیمهکراون

هموو ئهو مندالانهی دهچنه داینگهکانی یوتویوری و ناویان له تومارگهی باری شارستانی یوتویوریدا تومارکراوه، شهو و رور دژ به پرووداو بیمهکراون. بیمهکه تنها پرووداو دمرگرتنهوه. زیاتر دهر بارهی بیمهی مندل و خویندکار بخویننهوه له مالپهری goteborg.se/forskola.

پشتگیری بو خیزانهکه

نایا دهرتویت پهیوهندیت لهگهل مندالهکمت بههیز تر بکهیت یان پشتگیری له پهرودهر دهرک دنی مندالهکمتدا بهدهست بهنیت؟

کوبونهوهکانی ABC و خولهکانی تری ئاموزگاری، هاوکاری و ئاموزگاری رینمایی ددهن – به شیوهی دیجیتالی یان له خودی شویننهکه. زیاتر بخویننهوه دهر بارهی ئهو هی شتانهی که له نزیکتانهوهیه له مالپهری:

goteborg.se/foraldrastod

ههنیک جار خیزان و مندالان پېوېستیان به پشتگیری زیاده ههیه، بو نمونه کاتیک باس له گهشهکردن و تهنروستی مندالان دهرکیت. ئهگهر مندالهکمت خزمهتگوزاری چهنین لایهنی جیوازی ههیه، رنگه ئیوه مافی SIP (پلانی تاکهکسی ریکخراوتان) ههیت، پرسیار له بهر یوهی داینگهکه بکه.

ریکخستن و بهرپرسیاریتی

کارگیری دایهنگه‌کان بهرپرسیاره له نزیکه‌ی بیست دایهنگه‌ی
ئاوه‌لا، نزیکه‌ی 360 دایهنگه‌ی سهر به شاروانی و نزیکه‌ی
25 هزار منداال له یوتوبوری.

له ناو دایهنگه‌دا چەندین رۆلی پیشه‌یی جیاواز هه‌یه که پێکه‌وه کار ده‌کەن
بۆ ئه‌وه‌ی ژيانیکی رۆژانه‌ی خۆش و د‌ل‌نیا و پر له‌ فیرکاری به‌ مندااله‌کان
بیه‌خ‌شن.

بهرپ‌یه‌ بهر به‌ شپ‌وه‌یه‌کی گ‌شتی بهرپرسیاریتی له‌ ئه‌ست‌ودایه و هه‌و‌ل‌ده‌دات که
چالاکییه‌کان و ه‌ک پ‌ی‌ویست ب‌برین بهرپ‌یه. مام‌وستای دایهنگه بهرپرسیاره
له‌وه‌ی که وانه‌وتنه‌وه‌که به‌پ‌یی بهرنامه‌ی فیرکاری ده‌روات بهرپ‌یه و
ناوه‌رۆکه‌که‌ی په‌روه‌ده‌یه. هه‌ر دوو مام‌وستای دایهنگه‌و چاودیریکه‌ری
منداالان پ‌شتگیری مندااله‌کان ده‌ک‌ن. له‌ فیربوون و گ‌شه‌پ‌یدانیان.

تو ده‌توانیت زیاتر بخوینیه‌وه ده‌رباره‌ی ریکخستن و شوینی کارکردنی
کارگیری دایهنگه‌کان له‌ شاری یوتوبوری له‌ مالپه‌ر مه‌که‌مان
goteborg.se/forskoleforvaltningen.



L

A

ئەگەر پرسىارت هەيه؟

پەيوەندى بە خزمەتگوزارىيەكانى دايەنگەوه
بكه له مالىپەرى

goteborg.se/forskoleservice

كاتەكانى تەلەفون رۆژانى دووشەممە – هەینی
كاتر مێر 8ى بەيانی – 16:30 ئێواره
ژمارەى تەلەفون: 031-365 09 60

دواى دايەنگە-
كارگيرىيەكەمان بکەوه بە
فەيسبوك Facebook
و لينکيدىن LinkedIn
بۆ بەدەستپەنانى هەوال
و زانیاری سەبارەت بەو
شتانەى له دايەنگەكانى
شارەوانى يۆتۆپوریدا
رۆودهەن.

سەنتەرى پەيوەندىيەكان له شارەوانى
يۆتۆپورى
لێره دەتوانیت بە چەندین زمان یارمەتى
وەرگریت.
ژمارەى تەلەفون: 031-365 00 00

له مالىپەرى goteborg.se/forskola
زانیاری زیاتر لەسەر دايەنگەكانى يۆتۆپورى
دەدۆزیتەوه و دەکریت سەرئەنگەکانتان لەسەر
دايەنگە بەجى بهیلن

R



B

G

a

i

